

Informazioni per la liquidazione della successione patrimoniale

La perdita di una persona lascia non solo un vuoto doloroso, ma comporta anche compiti organizzativi ed amministrativi. Questo foglio informativo vuole sostenerla nei confronti di Coop Cassa Depositi (CCD) e rispondere a delle domande aperte.

Indicazione: per permettere una leggibilità migliore, si rinuncia alla forma maschile, femminile e diverso (m/f/d). Qualsiasi indicazione personale si riferisce a tutti i generi.

Annuncio di decesso

Non appena la CCD viene a conoscenza della morte di un cliente, blocca in via precauzionale il capitale presente e richiede agli eredi -se non già presente- un certificato di morte. Fino alla liquidazione del patrimonio, la CCD deve proteggere gli interessi degli eredi ed evitare un accesso non autorizzato.

Comunione ereditaria

Con la morte di un cliente il capitale presente alla CCD passa ai suoi eredi. Esistono più eredi, per legge si verifica automaticamente una comunione ereditaria. Una comunione ereditaria può disporre del capitale presso la CCD solo uniti, vale a dire che gli ordini di pagamento o di chiusura devono essere firmati da tutti gli eredi (firme in originale).

Rappresentante degli eredi

Per semplificare, la comunione ereditaria può definire un proprio rappresentante mediante procura. Questo è consigliabile nelle comunioni ereditarie dove ci sono difficoltà ad ottenere tutte le firme in originale.

Esecutore testamentario

Qualora il cliente avesse in vita definito un esecutore testamentario, questo può, dietro presentazione del certificato di esecutore testamentario, eseguire la liquidazione del patrimonio alla CCD senza la partecipazione degli eredi.

Documentazione degli eredi

Per la liquidazione del patrimonio, la CCD necessita quale documento di legittimazione, il certificato ereditario oppure il certificato dell'esecutore testamentario. Questi documenti ereditari possono essere richiesti alle autorità competenti dell'ultimo domicilio del cliente/ defunto (alla fine di questo documento troverete un elenco).

Estratto conto del giorno del decesso

Per l'autorità fiscale serve il saldo del patrimonio in data del giorno del decesso. La CCD invia su richiesta il relativo documento senza spese all'indirizzo segnato nel sistema.

Indirizzo per l'invio della corrispondenza

La corrispondenza continua presso l'indirizzo segnato nel sistema. Per un cambio d'indirizzo, la persona deve essere già stata autorizzata a disporre del patrimonio alla CCD o tramite presentazione di un documento ufficiale comprovante la sua posizione quale erede.

Limite di prelievo e periodo di preavviso

I limiti di prelievo e periodo di preavviso previsti alla CCD, rimangono inalterati anche dopo il decesso del cliente: In un conto deposito i nuovi versamenti rimangono bloccati al prelievo per 6 mesi, per il rimanente sono disponibili per il prelievo ogni mese del calendario, CHF 20'000. Per importi maggiori, il periodo di preavviso è di 3 mesi. Sui prelievi di importi non previsti, viene addebitata una commissione del 1 %.

Obbligazioni di cassa

Le obbligazioni in essere possono essere trasferite internamente alla CCD senza spese agli eredi (per fare questo serve un conto deposito alla CCD) oppure rimborsate in anticipo. Per un rimborso anticipato, i costi di valutazione vengono addebitati tenendo conto dell'importo nominale, importo del tasso d'interessi e tempo anticipato. Il trasferimento di un titolo in un deposito titoli di una banca non è fattibile.

Divisione dell'eredità

La CCD non effettua divisioni ereditarie, se esiste un altro conto bancario del cliente/defunto. E' ragionevole, raggruppare tutti gli averi del defunto su un unico conto bancario. In modo che ci sia una sola persona di contatto per tutte questioni d'affari e che la ripartizione ereditaria effettiva sia più chiara. Qualora non esista un altro conto bancario intestato al cliente/defunto, gli eredi dovranno comunicare alla CCD la chiave di ripartizione esatta per effettuare l'ordine di chiusura. La CCD esegue solo gli ordini e non calcola le quote dell'eredità.

Chiusura conto

Tutti gli eredi come da certificato ereditario dovranno firmare insieme l'ordine di chiusura conto (firme originali). Qualora dalla comunione ereditaria fosse stato designato un rappresentante, alla CCD serve una procura firmata da tutti gli eredi. In aggiunta sono sempre da presentare tutti i documenti d'identità degli eredi per verificare le firme.

Qualora fosse presente un esecutore testamentario, la chiusura conto sarà di sua responsabilità; una chiusura conto da parte degli eredi non è possibile. Dall'esecutore testamentario la CCD necessita il certificato di esecutore testamentario nonché copia del documento d'identità per la verifica della firma.

Conto congiunto

Nel caso di un conto congiunto, il cliente sopravvissuto potrà disporre del patrimonio presso la CCD solo insieme agli eredi.

Costi in caso di decesso

Non essendo la CCD una banca, i costi relativi al decesso, dovrebbero essere sostenute dove possibile da un conto bancario del cliente/defunto. Non essendoci un altro conto bancario, in via eccezionale la CCD effettuerà il bonifico dietro presentazione di una fattura originale inclusa la polizza di versamento in originale. Prelievi in contanti non sono attuabili a causa della mancata tracciabilità.

Autorità cantonale

Emissione di certificati ereditari ed esecutori testamentari

AG	Presidente del tribunale distrettuale
AR	Consiglio municipale, ufficio successioni
AI	Ufficio successioni
BL	Registro distrettuale
BS	Ufficio successioni
BE	Consiglio municipale o notaio
FR	Notaio, firma congiunta giudice di pace
GE	Notaio, firma congiunta giudice di pace (testamento) / Notaio (senza testamento)
GL	Ufficio successioni di KESB* Glarus (*Autorità per la protezione dei bambini e degli adulti)
GR	Presidente distrettuale
JU	Consiglio municipale (testamento) / Notaio (senza testamento)
LU	Autorità di divisione
NE	Tribunale distrettuale
NW	Autorità di divisione comunale (consiglio municipale)
OW	Presidente municipale o impiegato municipale
SG	Notaio ufficiale
SH	Ufficio successioni
SZ	Giudice unico del tribunale distrettuale
SO	Impiegato
TI	Pretore
TG	Notaio
UR	Consiglio municipale
VD	Giudice di pace
VS	Giudice comunale
ZG	Autorità di eredità municipale
ZH	Giudice unico del tribunale distrettuale